

Exo

Chapter 21

Modern Hebrew Interlinear

Reference: Modern Hebrew Bible

1 וְאֱלֹהֵי הַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר תִּשִּׂים לְפָנֵיהֶם: וְאֱלֹהֵי הַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר תִּשִּׂים לְפָנֵיהֶם
H0428 H4941 H6440

לפניהם: תשים אשר המשפטים ואלה

2 כִּי תִקְנֶה עֶבֶד עֲבָדֶיךָ וְשָׂשׂוּ שְׁנַיִם יָעֲבֹד וְשָׂשׂוּ שְׁנַיִם יָעֲבֹד וְשָׂשׂוּ שְׁנַיִם יָעֲבֹד
H7069 H5650 H5680 H8337 H8141 H5647 H7637 H3318 H2670 H2600

חנם: לחפשי יצא ובשבעת יעבד שנים שש עברי עבד תקנה כי

3 אִם-בְּנֹפֹךָ יָבֹא בְּנֹפֹךָ יֵצֵא אִם-בְּעַל אִשָּׁה הוּא וְיֵצֵא אִשָּׁה הוּא אִם-בְּנֹפֹךָ יָבֹא בְּנֹפֹךָ יֵצֵא אִם-בְּעַל אִשָּׁה הוּא
H1610 H0935 H1610 H3318 H1167 H0802 H1931 H0802 H0802

עמו: אשתו ויצאה הוא אשה בעל אם יצא בנפו יבא בנפו אם

4 אִם-אֲדוֹנָיו יִתֶּן-לוֹ אִשָּׁה וְיִלְדֶה-לוֹ בָנִים אִם-אֲדוֹנָיו יִתֶּן-לוֹ אִשָּׁה וְיִלְדֶה-לוֹ בָנִים אִם-אֲדוֹנָיו יִתֶּן-לוֹ אִשָּׁה וְיִלְדֶה-לוֹ בָנִים
H0113 H5414 H3205 H0802 H1323 H0802 H3206

תהיה לאדוניה ויהוא ויהוא לאדוניה תהיה לאדוניה ויהוא ויהוא לאדוניה
H1961 H0113 H1931 H3318 H1610

בנפו: יצא והוא לאדוניה תהיה וילדיה האשה בנות או בנים לו וילדה אשה לו יתן אדונו אם

5 וְאִם-אָמַר יְאֹמַר הָעֶבֶד אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי
H0559 H0559 H5650 H0157 H0853 H0113 H0853 H0802 H0853 H3318

חפשי: חופשי H2670

חפשי: אצא לא בני ואת אשתי את אדוני את אהבתי העבד יאמר אמר ואם

6 וְהִגִּישׁוּ אֲדוֹנָיו אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי
H5066 H0113 H0413 H0430 H5066 H0413 H0413 H0413 H0413 H0413 H0413 H0413 H0413 H0413 H0413

את אָזְנוֹ בְּמַרְצֵעַ וְעִבְדוּ לְעֹלָם: אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי
H0853 H0241 H4836 H5647 H5769

לעלם: ועבדו במרצע אזנו את אדוני ורצע המזווה אל או הדלת אל והגישו האלהים אל אדוני והגישו

7 וְכִי-יִמְכַר יִמְכֹר אִישׁ אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי אֶתְבַּתִּי
H4376 H0376 H0853 H1323 H0519 H3808 H3318 H3318 H5650

העבדים: כצאת תצא לא לאמה בתו את איש ימכר וכי

8 אִם- רָעָה בְּעֵינַי אֲדוֹנִיהָ אֲשֶׁר- (לֹא) יַעֲרָה וְהִפְדָּה לְעַם נֹכְרֵי לֹא-
 אם- רעה ב-עיני אדוניה אשר- לא) לו ייעדה ו-הפדה ל-עם נוכרי לא-
[H3808](#) [H5237](#) [H6299](#) [H3259](#) [H3808](#) [H0113](#)

יִמְשַׁל לְמִכְרָה בְּבִגְדוֹ בָּהּ:
 ימשול ל-מוכרה ב-בגדו- בה
[H0898](#) [H4376](#) [H4910](#)

בה:בבגדו למכרה ימשל לא נכרי לעם והפדה יעדה לא אשר אדניה בעיני רעה אם

9 וְאִם- לְבָנוּ יִיעֲדָנָה כְּמִשְׁפַּט הַבָּנוֹת יַעֲשֶׂה- לָהּ:
 ו-אם- ל-בנו ייעדנה כ-משפט ה-בנות יעשה- לה
[H1323](#) [H4941](#) [H3259](#)

לה:יעשה הבנות כמשפט ייעדנה לבנו ואם

10 אִם- אַחֲרַת יִקַּח- לֹא יִנְרַע:
 אם- אחרת ייקח- לא ינרע
[H1639](#) [H3808](#) [H5772](#) [H3682](#) [H7607](#) [H3947](#) [H0312](#)

ינרע:לא וענתה כסותה שארה לו יקח אחרת אם

11 וְאִם- שְׁלֹשׁ- אֱלֹהִים לֹא יַעֲשֶׂה לָהּ וְיִצְאָה חָנָם אֵין כְּסָף:
 ו-אם- שלוש- אלה לא יעשה לה ו-יצאה חנם אין כסף:
 ו-אם- שלוש- אלה לא יעשה לה ו-יצאה חנם אין כסף
[H3701](#) [H0369](#) [H2600](#) [H3318](#) [H3808](#) [H0428](#) [H7969](#)

כסף:אין חנם ויצאה לה יעשה לא אלה שלש ואם

12 מִכָּה אִישׁ וְנָמָה מוֹת יוֹמָת:
 מכה איש ו-מת מות יומת
[H4191](#) [H4191](#) [H4191](#) [H0376](#) [H5221](#)

יומת:מות ומת איש מכה

13 וְאֲשֶׁר לֹא צָדָה וְהָאֱלֹהִים אֲנִיה לִידוֹ וְשִׁמְתִי לְךָ מְקוֹם אֲשֶׁר יָנוֹס שָׁמָּה:
 ו-אשר לא צדה ו-האלהים אינה ל-ידו ו-שמתי לך מקום אשר ינוס שמה
[H8033](#) [H5127](#) [H4725](#) [H3027](#) [H0579](#) [H0430](#) [H3808](#)

ס
 ס

שמה:ינוס אשר מקום לך ושמתי לידו אנה והאלהים צדה לא ואשר

14 וְכִי- יִזָּד אִישׁ עַל- רָעָהוּ לְהִרְגוֹ בְּעֶרְמָה מֵעַם מִזְבְּחֵי תִקְחֵנוּ לְמוֹת:
 ו-כי- ייזד איש על- רעהו ל-הורגו ב-עורמה מ-עם מזבחי תיקחנו ל-מות
[H4191](#) [H3947](#) [H4196](#) [H6195](#) [H2026](#) [H7453](#) [H0376](#) [H2102](#)

למות:תיקחנו מזבחי מעם בערמה להרגו רעהו על איש יזד וכי

15 וּמִכָּה אָבִיו וְאִמּוֹ מוֹת יוֹמָת:
 ו-מכה אביו ו-אימו מות יומת
[H4191](#) [H4191](#) [H0517](#) [H0001](#) [H5221](#)

יומת:מות ואמו אביו ומכה

16 וְגִבּוֹ אִישׁ וּמִכְרוֹ וְנִמְצָא בִידוֹ מוֹת יוֹמָת:
 ו-גונב איש ו-מכרו ו-נמצא ב-ידו מות יומת
[H4191](#) [H4191](#) [H3027](#) [H4672](#) [H4376](#) [H0376](#) [H1589](#)

יומת:מות בידו ונמצא ומכרו איש וגנב

17	וּמְקַלְל וּמְקַלְל	אָבִיו וְאִמּוֹ	מֵוֹת וְיָמֹת:	ס
	וּמְקַלְל	אָבִיו וְאִמּוֹ	מֵוֹת וְיָמֹת	ס
	H7043	H0001	H4191 H4191	H4191

יָמֹת: מֵוֹת וְאִמּוֹ אָבִיו וּמְקַלְל

18	וְכִי- וְכִי-	יְרִיבֹן יְרִיבֹן	אֲנָשִׁים אֲנָשִׁים	וְהִכָּה- וְהִכָּה-	אִישׁ אִישׁ	אֶת- אֶת-	רָעָהוּ רָעָהוּ	בְּאֵבֶן בְּאֵבֶן	אוֹ אוֹ	בְּאֲגָרְף בְּאֲגָרְף	וְלֹא וְלֹא	יָמֹת יָמֹת
		H7378	H0376	H5221	H0376	H0853	H7453	H0068		H0106	H3808	H4191

וְנִפְל וְנִפְל
לְמִשְׁכָּב לְמִשְׁכָּב:
[H4904](#) [H5307](#)

לְמִשְׁכָּב: וְנִפְל יָמֹת וְלֹא בְּאֲגָרְף אוֹ בְּאֵבֶן רָעָהוּ אֶת אִישׁ וְהִכָּה אֲנָשִׁים יְרִיבֹן וְכִי

19	אִם- אִם-	יָקוּם יָקוּם	וְהִתְהַלֵּךְ וְהִתְהַלֵּךְ	בְּחוּץ בְּחוּץ	עַל- עַל-	מִשְׁעַנְתּוֹ מִשְׁעַנְתּוֹ	וְנִקָּה וְנִקָּה	הַמַּכָּה הַמַּכָּה	רָק רָק	שָׁבְתוֹ שָׁבְתוֹ	יִתֵּן יִתֵּן	וְרָפָא וְרָפָא
			H1980	H2351		H5352	H5221	H7535	H7674	H5414	H7495	

יְרָפָא: יְרָפָא:
ס ס
[H7495](#)

יְרָפָא: וְרָפָא יִתֵּן שָׁבְתוֹ רָק הַמַּכָּה וְנִקָּה מִשְׁעַנְתּוֹ עַל בְּחוּץ וְהִתְהַלֵּךְ יָקוּם אִם

20	וְכִי- וְכִי-	יָכָה יָכָה	אִישׁ אִישׁ	אֶת- אֶת-	עַבְדּוֹ עַבְדּוֹ	אוֹ אוֹ	אֶת- אֶת-	אֲמָתוֹ אֲמָתוֹ	בְּשֹׁבֵט בְּשֹׁבֵט	וְיָמָת וְיָמָת	תַּחַת תַּחַת	יָדוֹ יָדוֹ	נָקָם נָקָם
		H5221	H0376	H0853	H5650		H0853	H0519	H7626	H4191	H8478	H3027	H5358

יְנָקָם: יְנָקָם:
[H5358](#)

יְנָקָם: נָקָם יָדוֹ תַּחַת וְיָמָת בְּשֹׁבֵט אֲמָתוֹ אֶת אוֹ עַבְדּוֹ אֶת אִישׁ יָכָה וְכִי

21	אָךְ אָךְ	אִם- אִם-	יּוֹם יּוֹם	אוֹ אוֹ	יּוֹמִים יּוֹמִים	יַעֲמֹד יַעֲמֹד	לֹא לֹא	יָקָם יָקָם	כִּי כִי	כִסְפוֹ כִסְפוֹ	הוּא הוּא	ס ס
	H0389		H3117		H3117	H5975	H3808	H5358		H3701	H1931	

הוּא: כִסְפוֹ כִי יָקָם לֹא יַעֲמֹד יּוֹמִים אוֹ יּוֹם אִם אָךְ

22	וְכִי- וְכִי-	יִנְצוּ יִנְצוּ	אֲנָשִׁים אֲנָשִׁים	וְנִנְפוּ וְנִנְפוּ	אִשָּׁה אִשָּׁה	הָרָה הָרָה	וַיִּצְאוּ וַיִּצְאוּ	יְלִדִיהָ יְלִדִיהָ	וְלֹא וְלֹא	יְהִיָּה יְהִיָּה	אֶסּוֹן אֶסּוֹן	עָנוּשׁ עָנוּשׁ	יַעֲנֹשׁ יַעֲנֹשׁ
		H0376	H5062	H0802	H3318	H3206	H3808	H1961	H0611	H6064	H6064	H6064	H6064

כָּאֲשֶׁר כָּאֲשֶׁר
יְשִׁית יְשִׁית
עָלָיו עָלָיו
בְּעַל בְּעַל
הָאִשָּׁה הָאִשָּׁה
וְנָתַן וְנָתַן
בְּפִלְלִים בְּפִלְלִים:
[H7896](#) [H1167](#) [H0802](#) [H5414](#) [H6414](#)

בְּפִלְלִים: וְנָתַן הָאִשָּׁה בְּעַל עָלָיו יְשִׁית כָּאֲשֶׁר יַעֲנֹשׁ עָנוּשׁ אֶסּוֹן יְהִיָּה וְלֹא יְלִדִיהָ וַיִּצְאוּ הָרָה אִשָּׁה וְנִנְפוּ אֲנָשִׁים יִנְצוּ וְכִי

23	וְאִם- וְאִם-	אֶסּוֹן אֶסּוֹן	יְהִיָּה יְהִיָּה	וְנָתַתָּה וְנָתַתָּה	נֶפֶשׁ נֶפֶשׁ	תַּחַת תַּחַת	נֶפֶשׁ נֶפֶשׁ
		H0611	H1961	H5414	H5315	H8478	H5315

נֶפֶשׁ: תַּחַת נֶפֶשׁ וְנָתַתָּה יְהִיָּה אֶסּוֹן וְאִם

24	עֵינַי עֵינַי	תַּחַת תַּחַת	עֵינַי עֵינַי	שָׁן שָׁן	תַּחַת תַּחַת	שָׁן שָׁן	יָד יָד	תַּחַת תַּחַת	יָד יָד	הַגֵּל הַגֵּל	תַּחַת תַּחַת	הַגֵּל הַגֵּל
	H8478	H8127	H8127	H8478	H8127	H8478	H3027	H8478	H3027	H7272	H8478	H7272

רגל: תחת רגל יד תחת יד שן תחת שן עין תחת עין

25	כְּוִיָּה	תַּחַת	כְּוִיָּה	פָּצַע	תַּחַת	פָּצַע	תַּחַת	חַבּוּרָה	תַּחַת	חַבּוּרָה:	ס
	כווייה	תחת	כווייה	פצע	תחת	פצע	תחת	חבורה	תחת	חבורה	ס
	H3555	H8478	H3555	H6482	H8478	H6482	H8478	H2250	H8478	H2250	

חבורה: תחת חבורה פצע תחת פצע כווייה תחת כווייה

26	וְכִי-	יָכָה	אִישׁ	אֶת-	עֵין	עֵבְדוּ	אֹר-	אֶת-	עֵין	אֲמָתוֹ	וְשִׁחַתָּה	לְחַפְּשֵׁי
	ו-כי-	יכה	איש	את-	עין	עבדו	או-	את-	עין	אמתו	ו-שיחתה	ל-חופשי
	H5221	H0376	H0853	H5650	H0853	H2670	H7843	H0519	H0853	H2670	H2670	H2670
			ס	עֵינוֹ:	תַּחַת	יְשַׁלְּחֵנוּ	ס	עֵינוֹ:	תַּחַת	יְשַׁלְּחֵנוּ	ס	יְשַׁלְּחֵנוּ
				עֵינוֹ	תַּחַת	יְשַׁלְּחֵנוּ		עֵינוֹ	תַּחַת	יְשַׁלְּחֵנוּ		יְשַׁלְּחֵנוּ
					H8478	H7971			H8478	H7971		H8478

עֵינוֹ: תחת ישלחנו לחפשי ושחתה אמתו עין את או עבדו עין את איש יכה וכי

27	וְאִם-	שָׁן	עֵבְדוּ	אֹר-	שָׁן	אֲמָתוֹ	יְפִיל	לְחַפְּשֵׁי	יְשַׁלְּחֵנוּ	תַּחַת	שָׁנוּ:	פ
	ו-אם-	שן	עבדו	או-	שן	אמתו	יפיל	ל-חופשי	ישלחנו	תחת	שינו	פ
	H8127	H5650	H8127	H0519	H5307	H2670	H7971	H8478	H8127	H8127	H8127	

שנו: תחת ישלחנו לחפשי יפיל אמתו שן או עבדו שן ואם

28	וְכִי-	יָנַח	שׁוֹר	אֶת-	אִישׁ	אֹר	אֶת-	אִשָּׁה	וְנָתַת	סְקוּל	יְסַקֵּל	הַשּׁוֹר	וְלֹא
	ו-כי-	ינח	שור	את-	איש	או	את-	אישה	ו-נתת	סקול	ייסקל	ה-שור	ו-לא
	H5055	H7794	H0853	H0376	H0853	H4191	H0802	H5619	H5619	H7794	H3808	H7794	H3808
	יֵאָכֵל	אֶת-	בְּשָׂרוֹ	וּבַעַל	הַשּׁוֹר	נָקִי:							
	ייאכל	את-	בשרו	ו-בעל	ה-שור	נקי							
	H0398	H0853	H1320	H1167	H7794	H7794							

נקי: השור ובעל בשרו את יאכל ולא השור יסקל ונתת אשה את או איש את שור ינח וכי

29	וְאִם	שׁוֹר	נָנַח	הוּא	מִתְמַל	שְׁלֹשִׁים	וְהוֹעֵד	בְּבַעְלָיו	וְלֹא	יְשַׁמְרֵנוּ	וְהִמִּית	אִישׁ
	ו-אם	שור	ננח	הוא	מ-תמול	שלשום	ו-הועד	ב-בעליו	ו-לא	ישמרנו	ו-המית	איש
	H7794	H5056	H1931	H8543	H8032	H1167	H3808	H8104	H4191	H0376	H0376	H0376
	אֹר	אִשָּׁה	הַשּׁוֹר	יְסַקֵּל	וְגַם-	בְּעָלָיו	יּוֹמַת:					
	או	אישה	ה-שור	ייסקל	ו-גם-	בעליו	יומת					
	H0802	H7794	H5619	H1571	H1167	H4191	H4191					

יומת: בעליו וגם יסקל השור אשה או איש והמית ישמרנו ולא בבעליו והועד שלשם מתמל הוא ננח שור ואם

30	אִם-	לָכֶפֶר	יוֹשֶׁת	עָלָיו	וְנָתַן	פְּדִיֹן	נַפְשׁוֹ	כָּכָל	אֲשֶׁר-	יוֹשֶׁת	עָלָיו:
	אם-	כופר	יושת	עליו	ו-נתן	פדיון	נפשו	כ-כול	אשר-	יושת	עליו
	H7896	H5414	H3605	H5315	H7896						

עליו: יושת אשר ככל נפשו פדיון ונתן עליו יושת כפר אם

31	אֹר-	בֵּן	יָנַח	אֹר-	בֵּת	יָנַח	כְּמִשְׁפַּט	הַזֶּה	יַעֲשֶׂה	לּוֹ:
	או-	בן	ינח	או-	בת	ינח	כ-ה-משפט	ה-זה	ייעשה	לו
	H5055	H1323	H5055	H2088	H4941	H5055	H1323	H5055	H2088	H2088

לו: יעשה הזה כמשפט ינח בת או ינח בן או

